



自転車の通行に関するルール

研修生・技能実習生のみなさんが、職場に通うときや買い物に行く時などに気軽に使う自転車。自転車は道路交通法上、車両の一種（軽車両）です。正しいルールを知り、安全に自転車を利用しましょう！

- (1) 自転車は、車道が原則、歩道は例外
 - 道路交通法上、自転車は軽車両です。したがって、歩道と車道の区別のあるところは車道通行が原則です。
 - ちなみに、自転車が歩道通行できるのは、①道路標識等で指定された場合、②運転者が13歳未満の子供、70歳以上の高齢者、身体の不自由な方、③車道又は交通の状況からみてやむを得ない場合
 - ※ただし、警察官や交通巡視員が、歩行者の安全を確保するため必要があると認めて指示したときは、歩道を自転車に乗って通行してはいけません。
 - 自転車道があるところでは、道路工事などやむを得ない場合を除き、自転車道を通行しなければなりません。
 - (2) 車道は左側を通行
 - 自転車はそれぞれの道路の左側に寄って通行しなければなりません。
 - 自転車は、歩行者の通行に大きな妨げとなる場合や白の二本線の標示（歩行者用路側帯）のある場合を除き、路側帯を通ることができません。その場合は、歩行者の通行の妨げにならないような速度と方法で進行しなければなりません。
 - (3) 歩道は歩行者優先で、自転車は車道寄りを徐行
 - 自転車が歩道を通行する場合は、車道寄りの部分を徐行しなければなりません。歩行者の通行を妨げるような場合は一時停止、又は自転車から降りて押して歩きましょう。
 - (4) 安全ルールを守る
 - 飲酒運転は禁止、○二人乗りは禁止、○「並進可」標識のある場所以外では、並進は禁止、○夜間は、前照灯および尾灯（又は反射器材）をつける、○信号を必ず守る、○交差点での一時停止と安全確認、特に一時停止の標識を守り、狭い道から広い道に出るときは徐行する。
- 最後に。自転車だから、事故を起こしたとしても大事にはならない・・・、そんな軽はずみな気持ちで、死傷者を出す重大な事故につながります。事故を起こすと、自転車利用者も刑事上の責任が問われます。また、相手にケガを負わせた場合、民事上の損害賠償責任も発生します。

自転車の通行等に関するルールのちらし（日本語版・英語版・中国語版・ベトナム語版・インドネシア語版・タイ語版）を JITCO ホームページからダウンロードできますので是非ご覧ください。

<http://www.jitco.or.jp/download/download.html#pamphlet>

กฎในการขั้รถจักรยาน

จักรยานที่ผู้ฝึกงานและผู้ฝึกปฏิบัติงานด้านเทคนิคทุกท่านจะไปทำงานหรือไปจับจ่ายซื้อของตามอรัยาศัยนั้น ตามกฎหมายจราจรถือเป็นยานพาหนะประเภทที่มีล้อประเภทหนึ่ง (ยานพาหนะประเภทที่มีล้อขนาดเล็ก) ดังนั้นจึงขอเชิญชวนทุกท่านมาเรียนรู้และทำความเข้าใจกฎจราจรอย่างถูกต้อง และหันมาขี่จักรยานอย่างปลอดภัย

- (1) จักรยานต้องสัญจรบนทางเดินรถเป็นหลัก ส่วนทางเดินเท้าจะได้รับการยกเว้นเป็นกรณีไป
 - ตามกฎหมายจราจร รถจักรยานถือเป็นยานพาหนะที่มีล้อขนาดเล็ก ดังนั้นทางเดินเท้าและทางเดินรถจึงถูกแยกไว้อย่างชัดเจน ผู้ขับขี่ต้องขี่จักรยานบนทางเดินรถเป็นหลัก
 - ทั้งนี้ ผู้ขับขี่จะสามารถขี่จักรยานบนทางเดินเท้าได้ก็ต่อเมื่อ ① มีเครื่องหมายจราจรเช่นป้ายจราจรบอกไว้ชัดเจน ② ผู้ขับขี่เป็นเด็กมีอายุไม่ถึง 13 ปี หรือผู้สูงอายุอายุตั้งแต่ 70 ขึ้นไป หรือเป็นผู้พิการหรือทุพพลภาพ ③ กรณีที่ไม่อาจหลีกเลี่ยงได้เนื่องจากสภาพของทางเดินรถหรือสภาพการจราจร
 - ※ อย่างไรก็ตาม หากเจ้าพนักงานตำรวจหรือพนักงานเจ้าหน้าที่จราจรมีคำสั่งเนื่องจากเห็นควรด้วยคำนึงถึงความปลอดภัยของคนเดินเท้า ผู้ขับขี่จักรยานไม่อาจขี่จักรยานบนทางเท้าได้
 - หากมีทางสำหรับรถจักรยาน ห้ามขี่จักรยานบนทางเท้า ยกเว้นกรณีมีเหตุสุดวิสัยเช่นการก่อสร้างซ่อมแซมถนน
 - (2) ขับขี่บนด้านซ้ายของทางเดินรถ
 - ผู้ขับขี่จักรยานต้องขี่ให้ชิดซ้ายของถนนแต่ละสาย
 - จักรยานสามารถสัญจรบนทางเท้าได้หากไม่เป็นการกีดขวางการสัญจรของคนเดินเท้ามากเกินไป หรือไม่มีเส้นขาวสองเส้นแสดงให้เห็น (เพื่อแสดงให้เห็นว่าเป็นขอบทางสำหรับคนเดิน) ในกรณีดังกล่าวผู้ขับขี่จะต้องขี่ด้วยความระมัดระวังที่ไม่ก่อให้เกิดอันตรายต่อคนเดินเท้า
 - (3) ทางเท้าจัดทำไว้สำหรับคนเดินเป็นหลัก ต้องขี่จักรยานชิดกับทางเดินรถด้วยความระมัดระวัง
 - ในกรณีขี่จักรยานบนทางเท้า จำเป็นต้องขี่ที่ด้านที่ชิดขอบกับทางเดินรถ ในกรณีที่จักรยานกีดขวางการสัญจรของคนเดิน ขอให้ผู้ขับขี่จักรยานหรือลงมาเดินจักรยานแทน
 - (4) ขับขี่อย่างปลอดภัย
 - ห้ามดื่มของมึนเมาขณะขับขี่ ○ห้ามซ้อนท้าย ○ห้ามขี่ติดคู่ยกเว้นในกรณีที่มิใช่ป้ายจราจร “สามารถขี่ติดคู่ได้ (並進可)” แสดงไว้
 - ในยามวิกาลต้องมีไฟหน้าและไฟท้าย(หรือวัสดุสะท้อนแสง) ○ปฏิบัติตามสัญญาณไฟจราจร ○ตรวจสอบความปลอดภัย หยุดรถทุกครั้งที่ทางแยก ปฏิบัติตามเครื่องหมายให้หยุดอย่างเคร่งครัด และขับขี่อย่างระมัดระวังเมื่อจะออกจากทางแคบไปยังถนนใหญ่
 - สุดท้ายนี้ การชะล่าใจคิดว่า อุบัติเหตุจากจักรยานไม่ใช่เรื่องใหญ่...เป็นชนวนนำไปสู่อุบัติเหตุอันร้ายแรงถึงแก่ชีวิต และหากก่ออุบัติเหตุขึ้น ผู้ขับขี่จักรยานย่อมมีความผิดทางอาญา นอกจากนั้น หากคู่กรณีได้รับบาดเจ็บ ผู้ขับขี่จักรยานจะมีความผิดทางแพ่ง ต้องเสียค่าทำขวัญให้กับคู่กรณีด้วย
 - ท่านสามารถดาวน์โหลดข้อมูลความรู้เกี่ยวกับกฎการขี่จักรยาน(ฉบับภาษาไทย) ภาษาอังกฤษ, จีน, เวียดนาม, อินโดนีเซีย, ไทย) ได้จากเว็บเพจของ JITCO
- <http://www.jitco.or.jp/download/download.html#pamphlet>